

Leibniz Universität Hannover

Philosophische Fakultät

Deutsches Seminar

Kommentiertes Vorlesungsverzeichnis

Master-Studiengang

Funktionale und Angewandte Linguistik/

Functional and Applied Linguistics

Sommersemester 2013

Impressum

Inhaltliche Verantwortlichkeit

Dozentinnen/Dozenten und Sekretariate/Fachkoordination der jeweiligen Institute der Fakultät

Druck

UniCopy Witte Hannover

Grammatikalische Beschreibung / Grammatical Description (FAL 1)

Funktionale Grammatik II

Seminar, SWS: 2

Schlobinski, Peter

Di, wöchentl., 07:00 - 08:30, 09.04.2013 - 13.07.2013

Kommentar Fortführung des Seminars aus dem WS.

Bemerkung Raum 537.

Metaphor and Metonymy

Seminar, SWS: 2, Max. Teilnehmer: 25

Schulze, Rainer

Mo, wöchentl., 16:00 - 18:00, 08.04.2013 - 13.07.2013, 1502 - 703 II 703

Kommentar This seminar will provide a comprehensive account of the many new developments in the study of metaphor and metonymy over the last thirty years and their impact on our understanding of language, culture, and the mind. We will outline the development of the 'cognitive linguistic theory of metaphor' by first presenting important core ideas about metaphor, then explaining primary metaphor, metaphor systems, the 'invariance principle', mental-imagery experiments, the many-space blending theory, and the role of image schemas in metaphorical thought. All these topics will be related to the analysis of literature, cross- and within-culture variation, historical semantics, politics, ethics, the study of language, and the conceptualisation of emotional experience. Please check StudIP for updates and additional information as the semester approaches. Reader – copy shop Stork (Körnerstraße) from 1 April • Registration – StudIP 1.3.2013 - 31.3.2013 • Size restriction – 25 • Prerequisites – LingF1-LingF4 • Studiengänge – FÜBA, MEd LbS, FAL, MEd LG, 3. Fach LG • Further Information – rainer.schulze @engsem.~

Bemerkung LingA1/A2; FAL1, FAL2

Phonetik und Phonologie

Seminar, SWS: 2

Becker, Tabea

Mi, wöchentl., 14:00 - 16:00, 03.04.2013 - 13.07.2013, 1502 - 506 II 506

Kommentar In diesem Seminar behandeln wir die Grundlagen der Phonetik und Phonologie: Zunächst werden akustische und perzeptorische Aspekte von Lauten besprochen, also was Laute sind und wie wir sie wahrnehmen. Anschließend beschäftigen wir uns mit den verschiedenen Arten von Lauten. Wir vergleichen hierzu das Deutsche mit seinen Dialekten, aber auch mit anderen Sprachen. Abschließend setzen wir uns mit dem Zusammenhang von Lauten und Schrift auseinander.

Bemerkung Teilnehmerzahl: 30, Anmeldung über Stud.IP.

Literatur Literatur wird in der ersten Sitzung bekannt gegeben

Theorien und Methoden der Linguistik / Linguistic Theory and Methodology (FAL 2)

Argumentstruktur

Seminar, SWS: 4

Diewald, Gabriele

Mi, wöchentl., 12:00 - 16:00, 03.04.2013 - 13.07.2013, 1502 - 503 II 503

Kommentar Die Ausprägung der Argumentstruktur, also die Zuordnung von syntaktischen und semantischen Rollen im Satz, ist ein zentrales Mittel der grammatischen Perspektivierungsoptionen zur Sachverhaltsdarstellung. Semantische Rollen, wie der Experiencer, das Agens, das Patiens usw., treten in Abhängigkeit von lexikalischen und syntaktischen Faktoren in unterschiedlichen morphosyntaktischen Realisierungen auf, was zur Erzeugung verschiedener textueller und pragmatischer Effekte genutzt wird. Der Kurs gibt zum einen einen Überblick über Beschreibungsansätze zur Argumentstruktur und befasst sich zum anderen mit zentralen Aspekten der Argumentrealisierung im Deutschen, die anhand von Sprachmaterial untersucht werden. Dementsprechend ist die Veranstaltung in zwei je zweistündige Teile gegliedert – eine Vorlesung von 12.00 bis 14.00 und ein Seminar von 14.00 bis 16.00. Es wird dringend empfohlen, beide Teile gemeinsam zu besuchen. Die Prüfungsleistung wird in Form einer Hausarbeit erbracht. Unabhängig von einer eventuellen Prüfungsleistung ist aktive Teilnahme an den Sitzungen, intensive wöchentliche Lektüre sowie die Erbringungen von Studienleistungen gefordert. Die Anmeldung erfolgt über Stud.IP.

Bemerkung Teilnehmerzahl: 30, Anmeldung über Stud.IP.

Literatur Zur Einführung: Bernard Comrie. 1993. "Argument structure." In Joachim Jacobs, Arnim von Stechow, Wolfgang Sternefeld, Theo Vennemann, eds.: *Syntax: Ein internationales Handbuch zeitgenössischer Forschung/An International Handbook of Contemporary Research*, 1. Halbband/Volume 1, 905–914. Berlin–New York: Walter de Gruyter.

Learner Corpus Research

Seminar, SWS: 2, Max. Teilnehmer: 20

Altendorf, Ulrike

Di, wöchentl., 16:00 - 18:00, 02.04.2013 - 13.07.2013, 1502 - 703 II 703

Kommentar This course will explore issues related to the compilation of learner corpora, insights into learner language gained on the basis of LCR and the interaction between LCR and other disciplines, including Second Language Acquisition and Cognitive Linguistics. Seminar papers will be mostly empirical. Registration – StudIP 1.3.2013 - 31.3.2013 • Size restriction – 20 • Prerequisites – LingF1-LingF4 • Studiengänge – FÜBA, MEd LbS, FAL, MEd LG, 3. Fach LG • Further Information – ulrike.altendorf @engsem.~

Bemerkung LingA1/A2; FAL2; FAL7

Metaphor and Metonymy

Seminar, SWS: 2, Max. Teilnehmer: 25

Schulze, Rainer

Mo, wöchentl., 16:00 - 18:00, 08.04.2013 - 13.07.2013, 1502 - 703 II 703

Kommentar This seminar will provide a comprehensive account of the many new developments in the study of metaphor and metonymy over the last thirty years and their impact on our understanding of language, culture, and the mind. We will outline the development of the 'cognitive linguistic theory of metaphor' by first presenting important core ideas about metaphor, then explaining primary metaphor, metaphor systems, the 'invariance principle', mental-imagery experiments, the many-space blending theory, and the role of image schemas in metaphorical thought. All these topics will be related to the analysis of literature, cross- and within-culture variation, historical semantics, politics, ethics, the study of language, and the conceptualisation of emotional experience. Please check StudIP for updates and additional information as the semester approaches. Reader –

copy shop Stork (Körnerstraße) from 1 April • Registration – StudIP 1.3.2013 - 31.3.2013
• Size restriction – 25 • Prerequisites – LingF1-LingF4 • Studiengänge – FÜBA, MEd
LbS, FAL, MEd LG, 3. Fach LG • Further Information – rainer.schulze @engsem.~
Bemerkung LingA1/A2; FAL1, FAL2

Phonetik und Phonologie

Seminar, SWS: 2

Becker, Tabea

Mi, wöchentl., 14:00 - 16:00, 03.04.2013 - 13.07.2013, 1502 - 506 II 506

Kommentar In diesem Seminar behandeln wir die Grundlagen der Phonetik und Phonologie:
Zunächst werden akustische und perzeptorische Aspekte von Lauten besprochen, also
was Laute sind und wie wir sie wahrnehmen. Anschließend beschäftigen wir uns mit den
verschiedenen Arten von Lauten. Wir vergleichen hierzu das Deutsche mit seinen
Dialekten, aber auch mit anderen Sprachen. Abschließend setzen wir uns mit dem
Zusammenhang von Lauten und Schrift auseinander.

Bemerkung Teilnehmerzahl: 30, Anmeldung über Stud.IP.

Literatur Literatur wird in der ersten Sitzung bekannt gegeben

Phraseology and Culture in English

Seminar, SWS: 2, Max. Teilnehmer: 25

Schulze, Rainer

Mo, wöchentl., 10:00 - 12:00, 08.04.2013 - 13.07.2013, 1502 - 703 II 703

Kommentar This seminar will explore the cultural dimension of a wider range of multiword units in
English. The papers that we will discuss focus on particular lexical items (e.g. enjoy or
glass ceiling and their collocates), types of multiword units (e.g. proverbs and similes),
use-related varieties (such as the language of tourism or answering-machine messages),
and user-related varieties (such as Aboriginal English or African English). Finally, we will
draw together the various threads laid throughout the seminar and explore the specifics of
the relation between English phraseology and culture. Please check StudIP for updates
and additional information as the semester approaches. Reader – copy shop Stork
(Körnerstraße) from 1 April • Registration – StudIP 1.3.2013 - 31.3.2013 • Size
restriction – 25 • Prerequisites – LingF1-LingF4 • Studiengänge – FÜBA, MEd LbS, FAL,
MEd LG, 3. Fach LG • Further Information – rainer.schulze @engsem.~

Bemerkung LingA1/A2; FAL2

Fremdsprachenkenntnisse / Foreign Language Skills (SK 1)

Das Programm des Fachsprachenzentrums der Leibniz Universität Hannover können Sie unter www.fsz.uni-hannover.de einsehen.

Medienkommunikation / Media and Communication (FAL 3)

Kritische Diskursanalyse

Seminar, SWS: 2

Bickes, Hans

Do, wöchentl., 16:00 - 18:00, 04.04.2013 - 13.07.2013, 1502 - 506 II 506

Kommentar

Der Begriff des Diskurses ist ein schillernder Begriff, der seinerseits in verschiedenen Diskurstraditionen je unterschiedliche Gestalt annimmt. Nach Andreas Gardt können dreierlei Perspektiven eingenommen werden, wenn Diskurse analysiert werden: a) Diskursanalyse als Methode, b) Diskursanalyse als Theorie, c) Diskursanalyse als Haltung.

Zu a): Methodologisch steht der Diskursanalyse das gesamte Spektrum linguistischer Analyseinstrumente zur Verfügung. Dieses reicht von der Phonem- über die Wort- und Satzebene bis zur Text- und Gesprächsebene, enthält semantische Betrachtungen ebenso wie syntaktische, umgreift einzelne Texte, aber auch die Zusammenhänge zwischen verschiedenen Texten. Dabei können strukturelle Aspekte in den Fokus der Aufmerksamkeit treten, vor allem aber auch der Handlungscharakter diskursiver Einheiten.

Zu b): Die Betrachtung von Diskursen und Diskurszusammenhängen führt immer auch zu erkenntnistheoretischen Frage nach dem Verhältnis zwischen Sprache und Wirklichkeit, zur Frage nach der Wahrheit von Diskursen, zur Frage nach dem Zusammenhang zwischen Diskursen und Gesellschaft, nach der Funktion von Diskursen in der Gesellschaft.

Zu c): Man kann Diskurse als Teil kultureller und gesellschaftlicher Prozesse verstehen, in denen gesellschaftliche Wirklichkeit konstruiert und verändert wird. Etwa bietet die Debatte um die Atomkraft zahlreiche Beispiele dafür, wie in Diskursen neue Vokabularien geschaffen werden, wie alte Begriffe neu besetzt werden, wie mit Diskursen verschleiert oder auch offengelegt wird. Daher kann die Diskursanalyse als eine stetige Reflexion des Sprachgebrauchs der Politik, von Einzelwissenschaften, von gesellschaftlichen Gruppierungen, von Wirtschaft und Technologie verstanden werden. Insofern sie als Kritische Diskursanalyse verstanden wird, kann sie Machtverhältnisse deutlich machen, Interessen hinter den Diskursen offenlegen und einiges von dem zutage fördern, was unter der sprachlichen Oberfläche verborgen ist.

Learning by doing: Nach einer kurzen Einführungsphase wählen sich Kleingruppen geeignete, zeitlich und thematisch eingrenzbar Diskursausschnitte in Print- und/oder Online-Medien, um diese unter bestimmten Aspekten kritisch zu analysieren. Beispiele wären etwa: globale/lokale Finanzkrise(n), Atomdebatte, occupy wallstreet, Klimawandel, Technologiedebatten, Revolutionen im arabischen Raum, Rassismus, Datenschutz, Bildungsdebatten, Bologna-Prozess, Exzellenzdiskurse an Hochschulen u.a.

Tipp: Ihnen fällt bereits im Vorfeld des Seminars eine Thematik auf, die Sie behandeln wollen? Dann beginnen Sie umgehend mit dem Sammeln von Daten!

Empfehlung: Die Thematik setzt sichere linguistische Grundbegriffe voraus. Es ist daher anzuraten, das Seminar in einem etwas fortgeschritteneren Stadium des Bachelorstudiums oder erst im Masterstudium zu wählen.

Bemerkung

Teilnehmerzahl: 30, Anmeldung über Stud.IP.

Literatur

Wird in StudIP angegeben und zum Teil dort bereitgestellt

Auslandsstudium, Praktikum / Study Abroad, Internship (SK 2)

Das Programm des Fachsprachenzentrums der Leibniz Universität Hannover können Sie unter www.fsz.uni-hannover.de einsehen.

Sprachvariation und Sprachwandel / Language Variation and Language Change (FAL 4)

Language Contact in West Africa

Seminar, SWS: 2, Max. Teilnehmer: 25

Schröder, Anne

Block, 10:00 - 17:30, 21.05.2013 - 24.05.2013, 1502 - 703 II 703

- Kommentar** West Africa is one of the most multilingual regions in the world and thus of prime interest for the investigation of language contact. The English language was first heard along the West African coast in the 16th century. In the beginning it was used as lingua franca in trade, and therefore the earliest contacts between the Europeans and the coastal populations led to the development of language forms, which were the predecessors of the pidgins and creoles that characterize West Africa today. Furthermore - as a result of colonisation - English has become an official language in many West African nations. The language therefore holds a strong position as a widely used second (and sometimes even first) language in the region. However, the degree to which English is spoken as a native or non-native variety in the various West African countries depends mostly on the colonial history, linguistic situation, language policy and language planning programs of these countries respectively. In this course, we will therefore investigate such historical and political issues but we will also study language contact phenomena at a more general level, taking into account findings from historical linguistics, dialectology, language typology and sociolinguistics. This will include the emergence and features of the 'New Englishes' and English-based Pidgins and Creoles, as well as the linguistic status of so-called mixed languages such as Camfranglais. Reader – copy shop Stork (Körnerstraße) from 1 April • Assessment Tasks – will be specified in class • Registration – StudIP 1.3.2013 - 31.3.2013 • Size restriction – 25 • Prerequisites – none • Studiengänge – FÜBA, FAL, Med LG, MAAAS, 3. Fach LG, MA Atlantic Studies, Transformation Studies • Further Information –anne.schroeder@uni-bielefeld.de
- Bemerkung** LingA1, LingA2 / FAL4, FAL5 / AAS5, AAS9 / Atlantic Studies Diese Veranstaltung findet als Blockseminar statt (Di, 21.05. - Fr, 24.05., jeweils von 10:00 - 17:30 Uhr). It is designed to complement the advanced literary course on "Contemporary Writing from West Africa" by Prof. Dr. Jana Gohrisch (Di, 14:00 - 16:00 Uhr).
- Literatur** Required Reading Please refer to the course page on StudIP.

Semantischer Wandel

Seminar, SWS: 2

Smirnova, Elena

Do, wöchentl., 14:00 - 16:00, 04.04.2013 - 13.07.2013, 1502 - 506 II 506

- Kommentar** In diesem Seminar wird im ersten Teil ein Exkurs über die wichtigsten Erscheinungen des semantischen Wandels aus den Bereichen lexikalischer Semantik, Verbsemantik, Satzsemantik angeboten. Im zweiten Teil werden wir uns mit ausgewählten Phänomenen der historischen Semantik beschäftigen, die als Themen für die Hausarbeiten dienen.
- Bemerkung** Teilnehmerzahl: 35, Anmeldung über Stud.IP.
- Literatur** Fritz, Gerd (2005). Einführung in die historische Semantik. Tübingen.
Traugott, Elizabeth C. und Richard B. Dasher (2002). Regularity in Semantic Change. Cambridge; CUP.
Weitere Literatur wird in der ersten Sitzung bekanntgegeben.

Sprachkontrast und Sprachvergleich / Language Variation and Language Comparison (FAL 5)

English and German in comparison and contrast

Seminar, SWS: 2, Max. Teilnehmer: 30

Schulze, Rainer

Di, wöchentl., 10:00 - 12:00, 02.04.2013 - 13.07.2013, 1502 - 003 II 003

- Kommentar** This seminar will present a comprehensive and fine-grained analysis of the major contrasts between English and German with the aim of showing how far two closely related languages have moved apart and of providing new foundations for the study and the teaching of English from the perspective of German and the study of German from the perspective of English. This advanced seminar will be based on a thorough exploration of the relevant literature on the two languages and on language typology in general. Areas that will be covered include inflectional morphology, tense and aspect, grammatical relations, internal and external possessors, voice: active and passive, reflexivity and intensification, word order and sentence types, wh-movement and relativization, non-finite subordination, and contrasts in the lexicon. Registration – StudIP 1.3.2013 - 31.3.2013 • Size restriction – 30 • Prerequisites – LingF1-LingF4 • Studiengänge – FÜBA, MEd LbS, FAL, MEd LG, 3. Fach LG • Further Information – rainer.schulze @engsem.~
- Bemerkung** LingA1/A2; FAL5.1, FAL5.2
- Literatur** Required Reading König, Ekkehard and Volker Gast. 2012. Understanding English-German Contrasts. 3rd ed. Berlin: Erich Schmidt Verlag. Please make sure that you order your copy as soon as possible.

English and German in Comparison and Contrast

Seminar, SWS: 2

Diewald, Gabriele

Di, wöchentl., 10:00 - 12:00, 02.04.2013 - 13.07.2013, 1502 - 003 II 003

- Kommentar** This seminar will present a comprehensive and fine-grained analysis of the major contrasts between English and German with the aim of showing how far two closely related languages have moved apart and of providing new foundations for the study and the teaching of English from the perspective of German and the study of German from the perspective of English. This advanced seminar will be based on a thorough exploration of the relevant literature on the two languages and on language typology in general.
- Bemerkung** Teilnehmerzahl: 30, Anmeldung über Stud.IP.
- Literatur** The following textbook will be used in class: König, Ekkehard and Volker Gast. 2009. Understanding English-German Contrasts. Berlin: Erich Schmidt Verlag.

Language Contact in West Africa

Seminar, SWS: 2, Max. Teilnehmer: 25

Schröder, Anne

Block, 10:00 - 17:30, 21.05.2013 - 24.05.2013, 1502 - 703 II 703

- Kommentar** West Africa is one of the most multilingual regions in the world and thus of prime interest for the investigation of language contact. The English language was first heard along the West African coast in the 16th century. In the beginning it was used as lingua franca in trade, and therefore the earliest contacts between the Europeans and the coastal populations led to the development of language forms, which were the predecessors of the pidgins and creoles that characterize West Africa today. Furthermore - as a result of colonisation - English has become an official language in many West African nations. The language therefore holds a strong position as a widely used second (and sometimes even first) language in the region. However, the degree to which English is spoken as a native or non-native variety in the various West African countries depends mostly on the colonial history, linguistic situation, language policy and language planning programs of these countries respectively. In this course, we will therefore investigate such historical and

Bemerkung	political issues but we will also study language contact phenomena at a more general level, taking into account findings from historical linguistics, dialectology, language typology and sociolinguistics. This will include the emergence and features of the 'New Englishes' and English-based Pidgins and Creoles, as well as the linguistic status of so-called mixed languages such as Camfranglais. Reader – copy shop Stork (Körnerstraße) from 1 April • Assessment Tasks – will be specified in class • Registration – StudIP 1.3.2013 - 31.3.2013 • Size restriction – 25 • Prerequisites – none • Studiengänge – FÜBA, FAL, Med LG, MAAAS, 3. Fach LG, MA Atlantic Studies, Transformation Studies • Further Information –anne.schroeder@uni-bielefeld.de
Literatur	LingA1, LingA2 / FAL4, FAL5 / AAS5, AAS9 / Atlantic Studies. Diese Veranstaltung findet als Blockseminar statt (Di, 21.05. - Fr, 24.05., jeweils von 10:00 - 17:30 Uhr). It is designed to complement the advanced literary course on "Contemporary Writing from West Africa" by Prof. Dr. Jana Gohrisch (Di, 14:00 - 16:00 Uhr). Required Reading Please refer to the course page on StudIP.

Mehrsprachigkeit und Multiliteralität / Multilingualism and Multiliteracies (FAL 6)

Erst- und Zweitspracherwerb

Seminar, SWS: 2

Bickes, Hans

Fr, wöchentl., 10:00 - 12:00, 05.04.2013 - 13.07.2013, 1502 - 506 II 506

Kommentar Der Spracherwerb wird in der Veranstaltung als konstruktiver Prozess dargestellt, der in der frühen Interaktion zwischen Mutter und Säugling beginnt. Außer mit dem genaueren Verlauf des Erstspracherwerbs beschäftigen wir uns mit verschiedenen theoretischen Ansätzen, die zur Erklärung angeboten werden. Auch Fragen des Zweitspracherwerbs sowie Aspekte des Fremdsprachenlernens werden berührt, ebenso Beeinträchtigungen des Erwerbs, können aber aus Zeitgründen nicht umfassend behandelt werden. Die zugrundeliegenden Texte sind zum Teil in englischer Sprache verfasst, so dass gute zugereichte Englischkenntnisse empfehlenswert sind.

Arbeitsform: Aktive Mitarbeit in Form einer Präsentation (Kleingruppen) wird erwartet. Als Prüfungsleistung kann eine angereicherte Ausarbeitung der Präsentation vereinbart werden, die z.B. als elektronische Hausarbeit abgegeben wird.

Zum Einstieg:

<http://www.mutterspracherwerb.de/>

Ferner siehe:

<http://www.daf-daz.uni-hannover.de/>

<http://www.daf-daz.uni-hannover.de/libac.html>

<http://www.daf-daz.uni-hannover.de/4005.html>

Bemerkung Teilnehmerzahl: 30, Anmeldung über Stud.IP.

Literatur Wird in Stud.IP angegeben.

Auswahl:

Barrett, Martyn (Hg.) (1999): The development of language. East Sussex.

Bhatia, Tej K./Ritchie, William C. (eds.) (2006): The Handbook of Bilingualism. Malden/Oxford/Victoria.

Bickes, Hans/Pauli, Ute (2009): Erst- und Zweitspracherwerb. Paderborn (UTB) (Reihe LIBAC)

Hoff, Erika/Shatz, Marilyn (eds.) (2007): Blackwell Handbook of Language Development. Blackwell Publishing.

Kniffka, Gabriele/Siebert-Ott, Gesa (2009): Deutsch als Zweitsprache. Paderborn (UTB).

Meibauer, J. u. a. (2002): Einführung in die germanistische Linguistik. Stuttgart-Weimar (darin Kapitel 7).

Robinson, Peter/Ellis, Nick C. (eds.) (2008): Handbook of Cognitive Linguistics and Second Language Acquisition. New York and London: Routledge

Steinbach, Markus u.a. (2007): Schnittstellen der germanistischen Linguistik. Stuttgart: Metzler (darin Kapitel 4).
 Szagun, Gisela (2008): Sprachentwicklung beim Kind. Weinheim: Beltz (völlig neu bearbeitete Auflage)
 Tomasello, Michael (2005): Constructing a language. A usage-based theory of language acquisition. Harvard University Press (Paperback)
 Ausführliche Literaturangaben unter: <http://www.daf-daz.uni-hannover.de/4005.html>

Mehrsprachigkeit in der Schule

Seminar, SWS: 2

Becker, Tabea

Mi, wöchentl., 08:00 - 10:00, 03.04.2013 - 13.07.2013, 1502 - 116 Ton- und Videostudio

Kommentar Immer noch belegen die aktuellen Bildungsstudien, dass Kinder, die zuhause eine andere Sprache als Deutsch sprechen, zu den „Bildungsverlierern“ gehören. Dabei müsste es doch eigentlich ein Gewinn sein, über zwei oder mehr Sprachen zu verfügen. In diesem Seminar beschäftigen wir uns mit Fragen nach der Definition, den Eigenschaften und dem Erwerb von Mehrsprachigkeit. Wir fragen nach Bildungslaufbahnen und Sprachbiographien. Außerdem wird ein Überblick gegeben über verschiedene Konzepte und Fördermethoden für Mehrsprachigkeit in der Schule.

Bemerkung Teilnehmerzahl: 30, Anmeldung über Stud.IP.

Literatur Literatur wird in der ersten Sitzung bekannt gegeben

Spracherwerb und Sprachvermittlung / Language Acquisition and Language Teaching (FAL 7)

Deutsch als Fremd- und Zweitsprache (Praxis)

Seminar, SWS: 2

Bickes, Christine

Mo, wöchentl., 10:00 - 12:00, 08.04.2013 - 13.07.2013, 1502 - 506 II 506

Kommentar In diesem Seminar haben Studierende die Möglichkeit, unter Anleitung praktische Lehrerfahrung auf dem Gebiet des Deutschen als Fremd- und Zweitsprache zu erwerben. Es ist vorgesehen, dass die Studierenden in mindestens 12 Unterrichtseinheiten Förderunterricht für LernerInnen mit Migrationshintergrund bzw. für erwachsene LernerInnen erteilen. Dabei wird auch mit Einrichtungen kooperiert, die im sogenannten DaZNet, einer Initiative des Kultusministeriums zur Förderung der deutschen Sprache bei SchülerInnen mit Zuwanderungsgeschichte zusammengeschlossen sind. Begleitet wird die Veranstaltung durch Sitzungen im Plenum, in denen u.a. Präsentationen zu ausgewählten didaktischen bzw. grammatischen Themen ausgearbeitet werden. Anzufertigen ist ferner ein Lehrtagebuch, in dem die Arbeit mit den LernerInnen dokumentiert wird.

Teilnahmevoraussetzungen: Das Seminar kann nur von Studierenden mit ausgezeichneter Sprachkompetenz im Deutschen belegt werden. Die "Einführung in die Linguistik" (S 1) sollte erfolgreich absolviert sein, möglichst auch die "Syntaktische Analyse" (S 2). Die Teilnahme an der ersten Sitzung ist aus organisatorischen Gründen unbedingt erforderlich.

Hinweise:

Das Modul S 7 besteht aus einem Theorie- und einem Praxis-Seminar. Die Reihenfolge der Belegung ist nicht vorgeschrieben; wir empfehlen jedoch dringend, mit der Theorie zu beginnen und das Praxisseminar im Folgesemester zu belegen. Bei Überfüllung haben Studierende Vorrang, die die empfohlene Reihenfolge (erst Theorie, dann Praxis) umsetzen.

Bitte beachten Sie, dass zwei S 7.2 Praxis-Seminare angeboten werden. Bitte melden Sie sich bei StudIP nur für das Seminar an, das Sie tatsächlich besuchen wollen, damit eine sinnvolle Planung möglich ist.

Bemerkung
Literatur

Teilnehmerzahl: 24, Anmeldung über Stud.IP.
Huneke, H.-W./Steinig, W.: Deutsch als Fremdsprache. Eine Einführung. Berlin neueste Auflage.
Storch, G.: Deutsch als Fremdsprache – Eine Didaktik. München neueste Auflage.
Neuner, G./Glienicke, St./Schmitt, W. (eds.): Deutsch als Zweitsprache in der Schule. Berlin u.a. 2002. Rösch, H. (ed.): Deutsch als Zweitsprache. Sprachförderung in der Sekundarstufe 1. Braunschweig 2005.
Den SeminarteilnehmerInnen wird ein Reader zur Verfügung gestellt!

Deutsch als Fremd- und Zweitsprache (Praxis)

Seminar, SWS: 2

Bickes, Christine

Mo, wöchentl., 12:00 - 14:00, 08.04.2013 - 13.07.2013, 1502 - 506 II 506

Kommentar

In diesem Seminar haben Studierende die Möglichkeit, unter Anleitung praktische Lehrerfahrung auf dem Gebiet des Deutschen als Fremd- und Zweitsprache zu erwerben. Es ist vorgesehen, dass die Studierenden in mindestens 12 Unterrichtseinheiten Förderunterricht für LernerInnen mit Migrationshintergrund bzw. für erwachsene LernerInnen erteilen. Dabei wird auch mit Einrichtungen kooperiert, die im sogenannten DaZNet, einer Initiative des Kultusministeriums zur Förderung der deutschen Sprache bei SchülerInnen mit Zuwanderungsgeschichte zusammengeschlossen sind. Begleitet wird die Veranstaltung durch Sitzungen im Plenum, in denen u.a. Präsentationen zu ausgewählten didaktischen bzw. grammatischen Themen ausgearbeitet werden. Anzufertigen ist ferner ein Lehrtagebuch, in dem die Arbeit mit den LernerInnen dokumentiert wird.

Teilnahmevoraussetzungen:
Das Seminar kann nur von Studierenden mit ausgezeichneter Sprachkompetenz im Deutschen belegt werden. Die "Einführung in die Linguistik" (S 1) sollte erfolgreich absolviert sein, möglichst auch die "Syntaktische Analyse" (S 2). Die Teilnahme an der ersten Sitzung ist aus organisatorischen Gründen unbedingt erforderlich.

Hinweise:
Das Modul S 7 besteht aus einem Theorie- und einem Praxis-Seminar. Die Reihenfolge der Belegung ist nicht vorgeschrieben; wir empfehlen jedoch dringend, mit der Theorie zu beginnen und das Praxisseminar im Folgesemester zu belegen. Bei Überfüllung haben Studierende Vorrang, die die empfohlene Reihenfolge (erst Theorie, dann Praxis) umsetzen.

Bitte beachten Sie, dass zwei S 7.2 Praxis-Seminare angeboten werden. Bitte melden Sie sich bei StudIP nur für das Seminar an, das Sie tatsächlich besuchen wollen, damit eine sinnvolle Planung möglich ist.

Bemerkung
Literatur

Teilnehmerzahl: 24, Anmeldung über Stud.IP.
Huneke, H.-W./Steinig, W.: Deutsch als Fremdsprache. Eine Einführung. Berlin neueste Auflage.
Storch, G.: Deutsch als Fremdsprache – Eine Didaktik. München neueste Auflage.
Neuner, G./Glienicke, St./Schmitt, W. (eds.): Deutsch als Zweitsprache in der Schule. Berlin u.a. 2002. Rösch, H. (ed.): Deutsch als Zweitsprache. Sprachförderung in der Sekundarstufe 1. Braunschweig 2005.
Den SeminarteilnehmerInnen wird ein Reader zur Verfügung gestellt!

Deutsch als Fremd- und Zweitsprache (Theorie)

Seminar, SWS: 2

Bickes, Christine / Bickes, Hans

Di, wöchentl., 10:00 - 12:00, 02.04.2013 - 13.07.2013, 1502 - 506 II 506

Kommentar

In der Veranstaltung wird zunächst auf aktuelle sprachen- und bildungspolitische

Diskussionen im Umfeld von Mehrsprachigkeit eingegangen. Vor diesem Hintergrund und mit Blick auf europäische Rahmenvorgaben werden die Geschichte und die Struktur des Faches Deutsch als Fremd- und Zweitsprache sowie Bezüge zu Nachbardisziplinen (vor allem Zweitspracherwerbsforschung, Fremdsprachenlehr- und -lerntheorie) erarbeitet. An ausgewählten Beispielen (etwa Phonetik und Ausspracheschulung, Wortschatzarbeit, Grammatikarbeit, Hörverstehen, Leseverstehen) werden theoretische Vorannahmen und typische Verfahrensweisen des Faches verdeutlicht. Teilnahmevoraussetzungen: Die "Einführung in die Linguistik" (S 1) sollte erfolgreich absolviert sein, nach Möglichkeit auch die "Syntaktische Analyse" (S 2).

Hinweise zum Modul S 7:

Das Modul S 7 besteht aus einem Theorie- und einem Praxis-Seminar. Die Reihenfolge der Belegung ist nicht vorgeschrieben; wir empfehlen jedoch dringend, mit der Theorie zu beginnen und das Praxisseminar im Folgesemester zu belegen.

Bitte beachten Sie bei der StudIP-Anmeldung, dass insgesamt drei DaF-Theorie-Seminare angeboten werden. Bitte melden Sie sich nur für den Kurs an, den Sie tatsächlich belegen wollen, damit eine sinnvolle Planung möglich ist! Bei Überfüllung haben Studierende Vorrang, die der empfohlenen Reihenfolge (erst Theorie, dann Praxis) folgen.

Anforderungen:

Erwartet wird regelmäßige Teilnahme und Mitarbeit (es dürfen max. zwei Sitzungen versäumt werden); ergänzend zur Veranstaltung sollen Texte zu den Themen der einzelnen Sitzungen gelesen werden.

Prüfungsleistung:

Die Prüfungsleistung für das Modul S 7 wird über die Teilnahme an einer Klausur (90 Min.) erworben. Dies gilt auch für Studierende der Arbeitsstelle Diversität (InterPäd), für die die Veranstaltung in begrenztem Umfang geöffnet ist.

Teilnehmerzahl: 30, Anmeldung über Stud.IP.

AHRENHOLZ, B./OOMEN-WELKE, I. (eds.): Deutsch als Zweitsprache. Baltmannsweiler 2008.

BICKES, C./BICKES, H.: Mehrsprachigkeit, Integration und Sprachreflexion. In: Myczko, K. (ed.): Reflexion als Schlüsselphänomen der gegenwärtigen Fremdsprachendidaktik. Frankfurt u.a. 2010. BICKES, H./PAULI, U.: Erst- und Zweitspracherwerb. Paderborn 2009.

BELKE, G.: Mehrsprachigkeit im Deutschunterricht. Baltmannsweiler 2008.

EDMONDSON, W./HOUSE, J.: Einführung in die Sprachlehrforschung. Tübingen – Basel (neueste Auflage).

FERNSTUDIENEINHEITEN DaF, Fernstudienprojekt der Universität Kassel, des Goethe-Instituts München u.a.:

Langenscheidt, http://www.langenscheidt.de/reihe/438_8731/Das_Fernstudienangebot_Deutsch_als_Fremdsprache

HANDBUCH Deutsch als Fremdsprache, 2 Bde, hg. v. Götze, L./Helbig, G./Henrici, G./Krumm, H.-J., Berlin/New York 2001.

HENRICI, G./RIEMER, C. (eds.): Einführung in die Didaktik des Unterrichts Deutsch als Fremdsprache mit Videobeispielen. 2 Bde. Baltmannsweiler 1996.

HUNEKE, H.W./STEINIG, W.: Deutsch als Fremdsprache. Eine Einführung. Berlin 2005.

KNIFFKA, G./SIEBERT-OTT, G.: Deutsch als Zweitsprache. Paderborn 2009.

OKSAAR, E.: Zweitspracherwerb. Wege zur Mehrsprachigkeit und zur interkulturellen Verständigung. Stuttgart 2003.

ROBINSON, P./ ELLIS, N. (eds.): Handbook of Cognitive Linguistics and Second Language Acquisition. New York - London 2008.

STORCH, G.: Deutsch als Fremdsprache – eine Didaktik. Theoretische Grundlagen und praktische Unterrichtsgestaltung. München 1999.

Bemerkung
Literatur

Deutsch als Fremd- und Zweitsprache (Theorie)

Seminar, SWS: 2

Bickes, Christine / Bickes, Hans

Di, wöchentl., 12:00 - 14:00, 02.04.2013 - 13.07.2013, 1502 - 506 II 506

Kommentar	<p>In der Veranstaltung wird zunächst auf aktuelle sprachen- und bildungspolitische Diskussionen im Umfeld von Mehrsprachigkeit eingegangen. Vor diesem Hintergrund und mit Blick auf europäische Rahmenvorgaben werden die Geschichte und die Struktur des Faches Deutsch als Fremd- und Zweitsprache sowie Bezüge zu Nachbardisziplinen (vor allem Zweitspracherwerbsforschung, Fremdsprachenlehr- und -lerntheorie) erarbeitet. An ausgewählten Beispielen (etwa Phonetik und Ausspracheschulung, Wortschatzarbeit, Grammatikarbeit, Hörverstehen, Leseverstehen) werden theoretische Vorannahmen und typische Verfahrensweisen des Faches verdeutlicht. Teilnahmevoraussetzungen: Die "Einführung in die Linguistik" (S 1) sollte erfolgreich absolviert sein, nach Möglichkeit auch die "Syntaktische Analyse" (S 2). Hinweise zum Modul S 7: Das Modul S 7 besteht aus einem Theorie- und einem Praxis-Seminar. Die Reihenfolge der Belegung ist nicht vorgeschrieben; wir empfehlen jedoch dringend, mit der Theorie zu beginnen und das Praxisseminar im Folgesemester zu belegen. Bitte beachten Sie bei der StudIP-Anmeldung, dass insgesamt drei DaF-Theorie-Seminare angeboten werden. Bitte melden Sie sich nur für den Kurs an, den Sie tatsächlich belegen wollen, damit eine sinnvolle Planung möglich ist! Bei Überfüllung haben Studierende Vorrang, die a) der empfohlenen Reihenfolge (erst Theorie, dann Praxis) folgen, und die b) die Veranstaltung nicht als vorgezogene Masterveranstaltung belegen wollen. Anforderungen: Erwartet wird regelmäßige Teilnahme und Mitarbeit (es dürfen max. zwei Sitzungen versäumt werden); ergänzend zur Veranstaltung sollen Texte zu den Themen der einzelnen Sitzungen gelesen werden. Prüfungsleistung: Die Prüfungsleistung für das Modul S 7 wird über die Teilnahme an einer Klausur (90 Min.) erworben. Dies gilt auch für Studierende der Arbeitsstelle Diversität (InterPäd), für die die Veranstaltung in begrenztem Umfang geöffnet ist. Teilnehmerzahl: 30, Anmeldung über Stud.IP.</p>
Bemerkung	
Literatur	<p>AHRENHOLZ, B./OOMEN-WELKE, I. (eds.): Deutsch als Zweitsprache. Baltmannsweiler 2008. BICKES, C./BICKES, H.: Mehrsprachigkeit, Integration und Sprachreflexion. In: Myczko, K. (ed.): Reflexion als Schlüsselphänomen der gegenwärtigen Fremdsprachendidaktik. Frankfurt u.a. 2010. BICKES, H./PAULI, U.: Erst- und Zweitspracherwerb. Paderborn 2009. BELKE, G.: Mehrsprachigkeit im Deutschunterricht. Baltmannsweiler 2008. EDMONDSON, W./HOUSE, J.: Einführung in die Sprachlehrforschung. Tübingen – Basel (neueste Auflage). FERNSTUDIENEINHEITEN DaF, Fernstudienprojekt der Universität Kassel, des Goethe-Instituts München u.a.: Langenscheidt, http://www.langenscheidt.de/reihe/438_8731/Das_Fernstudienangebot_D_eutsch_als_Fremdsprache HANDBUCH Deutsch als Fremdsprache, 2 Bde, hg. v. Götze, L./Helbig, G./Henrici, G./Krumm, H.-J., Berlin/New York 2001. HENRICI, G./RIEMER, C. (eds.): Einführung in die Didaktik des Unterrichts Deutsch als Fremdsprache mit Videobeispielen. 2 Bde. Baltmannsweiler 1996. HUNEKE, H.W./STEINIG, W.: Deutsch als Fremdsprache. Eine Einführung. Berlin 2005. KNIFFKA, G./SIEBERT-OTT, G.: Deutsch als Zweitsprache. Paderborn 2009. OKSAAR, E.: Zweitspracherwerb. Wege zur Mehrsprachigkeit und zur interkulturellen Verständigung. Stuttgart 2003. ROBINSON, P./ ELLIS, N. (eds.): Handbook of Cognitive Linguistics and Second Language Acquisition. New York - London 2008. STORCH, G.: Deutsch als Fremdsprache – eine Didaktik. Theoretische Grundlagen und praktische Unterrichtsgestaltung. München 1999.</p>

Learner Corpus Research

Seminar, SWS: 2, Max. Teilnehmer: 20

Altendorf, Ulrike

Di, wöchentl., 16:00 - 18:00, 02.04.2013 - 13.07.2013, 1502 - 703 II 703

Kommentar This course will explore issues related to the compilation of learner corpora, insights into learner language gained on the basis of LCR and the interaction between LCR and other disciplines, including Second Language Acquisition and Cognitive Linguistics. Seminar papers will be mostly empirical. Registration – StudIP 1.3.2013 - 31.3.2013 • Size restriction – 20 • Prerequisites – LingF1-LingF4 • Studiengänge – FÜBA, MEd LbS, FAL, MEd LG, 3. Fach LG • Further Information – ulrike.altendorf @engsem.~

Bemerkung LingA1/A2; FAL2; FAL7

Masterarbeit / M. A. Thesis

Die Abschlussarbeit in der Linguistik

Seminar, SWS: 2

Schulze, Rainer

Di, wöchentl., 12:00 - 14:00, 02.04.2013 - 13.07.2013, 1502 - 709 II 709

Kommentar Once the research is over, the question of how to write each chapter of a thesis or dissertation remains. This seminar will introduce first-time thesis-writers to the process of writing up (non-) empirical research. To help students understand what content and structure are appropriate for the different parts of a thesis, we will present a range of options, illustrating them with analyses of and commentary on sections from our own research or from real Bachelor or Masters Theses in English linguistics. We will especially focus on the major problems encountered by Germans writing in English. These problems will include overall text organisation, academic text conventions (style sheet!), sentence construction, idiomatic phrasing, argumentation and style, and, not to forget: proper oral presentation. We will also address major prerequisites for doing research, i.e. choosing an area, getting organised, using resources, doing theory-only projects, setting up data-based research, avoiding plagiarism, etc. Students will be given ample chance to present their own preliminary findings... Registration – StudIP 1.3.2013 - 31.3.2013 • Studiengänge – FÜBA, BSc TE, MEd LbS, FAL, MEd LG • Further Information – rainer.schulze @engsem.~

Schnittstellen der Germanistik

Seminar, SWS: 2

Bickes, Hans

Fr, wöchentl., 12:00 - 14:00, 05.04.2013 - 13.07.2013, 1502 - 506 II 506

Kommentar 1) Die Veranstaltung mit Kolloquiumscharakter wendet sich an alle, die eine BA- oder MA-Arbeit, eine Staatsexamensarbeit, eine Magisterarbeit oder eine Dissertation bei mir schreiben. – Am Beispiel der in Arbeit befindlichen Projekte und weiteren ausgewählten Bereichen der germanistischen und angewandten Linguistik werden Anschlussmöglichkeiten für theoretische oder angewandte Forschungsvorhaben unter inhaltlichen und methodologischen Gesichtspunkten erörtert. Meinen Forschungs- und Lehrschwerpunkten entsprechend werden Akzente im Bereich der Semantik, des Spracherwerbs und der Mehrsprachigkeit liegen.
2) Sofern genügend Zeit bleibt, werden wir uns ferner mit zentralen Texten zur modernen Linguistik befassen.
Aktive Mitarbeit der TeilnehmerInnen ist erwünscht, eine kurze E-Mail mit inhaltlicher Begründung für die gewünschte Teilnahme bis 14 Tage vor Semesterbeginn erbeten, damit

ich besser planen kann: hans.bickes@germanistik.uni-hannover.de.
Weiterführende Literatur wird bei Veranstaltungsbeginn je nach Bedarfslage der TeilnehmerInnen zusammengestellt.
Hingewiesen sei auf: <http://www.daf-daz.uni-hannover.de/>
Teilnehmerzahl: offen, Anmeldung über Stud.IP.
Steinbach, Markus et al: Schnittstellen der germanistischen Linguistik. Stuttgart, Weimar (Metzler) 2007
Evans, Vyvyan/Green, Melanie: Cognitive Linguistics. An Introduction. Edinburgh (Edinburgh University Press) 2006
Weitere Literaturangaben werden zu Semesterbeginn in Stud IP eingestellt

Kolloquium zum Studienabschluss in der Linguistik

Kolloquium, SWS: 2, Max. Teilnehmer: 20

Altendorf, Ulrike

Di, wöchentl., 14:00 - 16:00, 02.04.2013 - 13.07.2013, 1502 - 709 II 709

Kommentar The colloquium is geared to students who are writing or who consider writing their BA or MA thesis in (Learner) Corpus Linguistics or Language Variation or have chosen (Learner) Corpus Linguistics or Language Variation as an oral MA examination topic. We will review theoretical issues related to both areas and practice hands-on skills in using computer corpora or designing (online) questionnaires. Participants planning to write their BA or MA thesis in (Learner) Corpus Linguistics or Language Variation will be assisted in finding adequate topics, formulating research objectives and creating their own research design. They will be accompanied throughout their writing process and will have to present results and problems in class at least once. Participants preparing for an oral exam in Linguistics will also be assisted in finding an adequate topic and relevant literature. They will have the opportunity of discussing their "Thesenpapier" and of practicing oral exams through a mock exam. Registration – StudIP 1.3.2013 - 31.3.2013
• Size restriction – 20 • Studiengänge – FÜBA, BSc TE, MEd LbS, FAL, MEd LG •
Further Information – ulrike.altendorf@engsem.~

Master-Studiengang Funktionale und Angewandte Sprachwissenschaft / Functional and Applied Linguistics

Fachspezifische Anlage, Prüfungsordnung Master-Studiengang Funktionale und Angewandte Sprachwissenschaft / Functional and Applied Linguistics

2.1: Pflichtmodule

Modul	Lehrveranstaltungen	Semester	Studienleistung (SL)	Prüfungsleistung	Leistungspunkte
FAL 1: Grammatische Beschreibung/ Grammatical Description	FAL 1.1 Grundlegende Veranstaltungen z.B. aus den Bereichen Phonologie, Morphologie, Syntax	1	1 SL pro Veranstaltung	HA 15-20 oder K 90 oder M 90	14
	FAL 1.2 Veranstaltung z.B. aus den Bereichen Syntax, Semantik, Pragmatik, kognitive Linguistik				
FAL 2: Theorien und Methoden der Linguistik/Linguistic Theory and Methodology	FAL 2.1 Überblicksvorlesung mit Übung	1	1 SL pro Veranstaltung	HA 15-20 oder K 90 oder M 90	14
	FAL 2.2 Schwerpunktthema, z.B. Theorienvergleich anhand eines Problemfeldes				
FAL 3: Medienkommunikation/Media and Communication	FAL 3.1 Theorie und/oder Praxis der Massenmedien	3	1 SL pro Veranstaltung	HA 15-20 oder K 90 oder M 90	14
	FAL 3.2 Neue Medien				
Im Bereich Schlüsselkompetenzen					
SK 1: Fremdsprachenkenntnisse	Veranstaltungen im Umfang von insg. 4 SWS	2-3	1 Sprachpraktische Prüfung pro Veranstaltung	–	6
SK 2: Auslandsstudium/Praktikum Study Abroad/ Internship	Kolloquium	3-4	–	Praktikumsbericht in Form einer Hausarbeit	6
Summe					54

2.2: Wahlpflichtmodule (= Schwerpunktbereich)

Die Studierenden wählen einen Kompetenzbereich und belegen hierin zwei Wahlpflichtmodule. Darüber hinaus ist ein weiteres Wahlpflichtmodul zu wählen.

Modul	Lehrveranstaltungen	Semester	Studienleistung (SL)	Prüfungsleistung	Leistungspunkte
Im Kompetenzbereich 1: Sprachwandel, Sprachvariation und Sprachgebrauch					
FAL 4: Sprachvariation und Sprachwandel/ Language Variation and Language Change	FAL 4.1 Sprachwandel und/oder Sprachvariation	2-3	1 SL pro Veranstaltung	HA 15-20 oder K 90	12
	FAL 4.2 Sprachwandel und/oder Sprachvariation				
FAL 5: Sprachkontrast und Sprachvergleich /Language Contrast and Language Comparison	FAL 5.1 Übereinstimmungen und Divergenzen zwischen Deutsch und Englisch	2-3	1 SL pro Veranstaltung	HA 15-20 oder K 90	12
	FAL 5.2 Kontrastive Pragmatik und Soziolinguistik sowie sprachtypologische Verfahrensweisen				
Im Kompetenzbereich 2: Modelle der linguistischen Beschreibung, Theorien des Spracherwerbs und des Sprachenlernens					
FAL 6: Mehrsprachigkeit und Multiliteralität/ Multilingualism and Multiliteracies	FAL 6.1 Sprachpolitik, Mehrsprachigkeit, Bilingualismus	2-3	1 SL pro Veranstaltung	HA 15-20 oder K 90	12
	FAL 6.2 Multiliteralität, bilingualer Unterricht				
FAL 7: Spracherwerb und Sprachvermittlung/ Language Acquisition and Language Teaching	FAL 7.1 Sprachlehr- und lerntheorien, Lernaltersanalyse	2-3	1 SL pro Veranstaltung	HA 15-20 oder Praktikumsbericht in Form einer HA 15-20	12
	FAL 7.2 Planung und Analyse von Zweit- bzw. Fremdsprachenunterricht mit Praxisbezug				
Wahlpflichtmodule gesamt					36

Anlage 2.3: Modul Master-Arbeit

Modul	Lehrveranstaltung	Sem.	Voraus. f. d. Zulassung	Studienleistung	Prüfungsleistung	LP
FAL 8: Master-Arbeit	Examensseminar	4	78 LP plus erfolgreicher Nachweis von FAL 1-3	–	Master-Arbeit 60	30